

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	B M W	5 2 0	CH 0085 04

Constructeur Bayerische Motorenwerke Aktiengesellschaft, D-8000 München (D)
 Identification préfixe au No du châssis "WBA 4711"

Plaquette constructeur sous le capot, à droite, en haut sur la tôle protectrice du passage de roue
 N° du châssis sous le capot, à droite, en haut sur la tôle protectrice du passage de roue
 Identification du moteur " 2,0 " à gauche, en bas latéralement sur le bloc, sous la jauge d'huile
 Importateur principal Bühlos Auto-Import AG, 8965 Berikon
 Véhicule homologué WBA 4711 0 006 859 292

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.internes, assistance par dépression, limiteur sur les roues arrière
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
 Retardateur =
 Contrôle 2 circuits contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Moteur
 Marque B M W Type 20 6V Z1 (2.0)
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 6
 Alésage 80 Course 66
 Cylindrée 1990 CV-impôt 10,14
 Puissance en kW 90 à t/min 6000
 CV 122,4 DIN
 Bruit à l'arrêt 76 dB/A à t/min 4500 *
 Silencieux 2 ***
 Mesure des gaz ECE-15.03; CO 0,8 % à 870 t/min **
 Déparasitage ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = A+2

Carrosserie
 Nombre de portes 4 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité AV=Ar4(E)/AR=Ar4(E)+B(E) Rétroviseurs intérieur / gauche / miroirs
 Cale = Attelage =
 Antivol verrouillage de la direction

Poids
 avant 720 arrière 620 total 1340
 Poids à vide 720
 Charge utile 120 230
 Poids total 840 850 1690
 Garantie fabr. 1770
 Dimens. pneus 175 SR 14 175 SR 14 (Variantes +)
 Ply/bars - / 1,8 - / 2,1 voir
 Charge 870 1000 remarques)
 pour V max 180 180

Nombre de places 5 av. 2 centre 3
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 4620 Empattements 2636
 Largeur 1690 Essieu double av. ar.
 Hauteur 1440 Voie av. 1420 ar. 1450
 Porte à faux lat. Voies av. ar.
 av. 890
 ar. 1094 Brasque s g 10000 d 10500

Jantes en acier 5 1/2 J x 14 H2 écuanteur 22 mm
 Garantie poids remorquable avec frein 1400
 Garantie poids remorquable sans frein 500
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 180 km/h
 Vitesse maximale testée 75 km/h
 Charge garantie sur le toit 75 kg

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

§) Equipement

Feux de route HR (E)

Feux de croisement HC (E)

Feux de position A (E) dans HC

Feux rouges R-S1 (E)

Feux stop R-S1 (E)

Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)

Catadioptrés av I (E) ar I (E)

Feux de gabarit av ar

Feux complémentaires feu de brouillard AR = B (E)

Eclairage plaque 2/ séparé au centre

Essuie-glace 2/ balais avec 2/ lave-glace

Avertisseurs BOSCH et 20009 E1

ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque et type B M W 5 2 0

Homologation N° CH 0085 04

Carrosserie limousine

Places total 5 avant 2

Poids à vide 1340 Carburant B

Charge utile CV-impôt 10,14

Poids total 1770 Cylindres 1990

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, iA 3,90 = 79,5 dB/A.
- **) Insonorisation : 2 silencieux = 720 x 120 x 85 mm BOYSEN 023.070 201 550 x ø 160 mm BOYSEN 023.070 203 le deuxième silencieux est modifié par l'importateur (resserrement du tube d'entrée dans le pot).
- ***) Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas exigée; LFEM No 42 398.
- +) Variante de jantes : en alliage léger 5 1/2 J x 14 H2 B M W écuaneur 22 mm voies AV 1420 mm AR 1450 mm
alliage léger 7 J x 14 H2 MAHLE-BBS 11 mm 1440 mm 1470 mm
- Variante de pneus : 195/70 SR 14 1150 (2,1) V-max. 180 km/h.
- §) Equipement : des bavettes sont obligatoires derrière les roues arrière; un feu de brouillard arrière est monté par l'importateur.

22

Voiture
de tourisme

B M W

5 2 0

CH 0085 04

Fiche complémentaire

I.

Complément du 03.11.80 à Berne - Ad

A partir de la production du 01.09.80:

Identification : "WBA DG 11 ..." (boîte mécanique) devant le No du châssis.

Identification du moteur : "20 6V A" à gauche, en bas, latéralement sur le bloc,
sous le distributeur d'allumage.